

### Informações regulamentares

Este dispositivo foi aprovado pela Zebra Technologies Corporation.

Este guia aplica-se ao seguinte número de modelo: WT63B0

Todos os dispositivos Zebra foram concebidos para estarem em conformidade com as regras e os regulamentos nas localizações onde são vendidos e serão identificados conforme necessário.

Local language translation / Tradução do idioma local / Übersetzung in die lokale Sprache / Raduccion de idioma local / Traduction en langue locale / Prijevod na lokalni jezik / Traduzione in lingua locale / 現地語の翻訳 / 현지 언어 번역 / Перевод на местный язык / 本地語言翻譯 / 本地語言翻譯 / Yerel dile çeviri / Tłumaczenie na język lokalny: [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support)

Quaisquer alterações ou modificações ao equipamento Zebra que não sejam expressamente aprovadas pela Zebra podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

Temperatura máxima de funcionamento declarada: +50 °C.



**ATENÇÃO:** Utilize apenas acessórios, baterias e carregadores de bateria aprovados pela Zebra e com certificação NRTL.

NÃO tente carregar portáteis, impressoras ou baterias húmidas/molhadas. Todos os componentes têm de estar secos antes de serem ligados a uma fonte de alimentação externa.

### Tecnologia sem fios Bluetooth®

Este é um produto Bluetooth® aprovado. Para obter mais informações sobre a lista da Bluetooth SIG, visite [www.bluetooth.com](http://www.bluetooth.com).

### Marcações regulamentares

São aplicadas marcações regulamentares sujeitas a certificação ao dispositivo que atestam a aprovação do(s) rádio(s) para utilização. Consulte a Declaração de Conformidade (DdC) para obter mais informações sobre as marcações noutros países. A DdC está disponível em: [www.zebra.com/doc](http://www.zebra.com/doc).

As marcas regulamentares específicas deste dispositivo (incluindo FCC e ISED) estão disponíveis no ecrã do dispositivo seguindo estas instruções:

Aceda a **Definições > Regulamentares**.

### Recomendações de saúde e segurança

#### Recomendações de ergonomia

Para evitar ou minimizar o risco potencial de lesões ergonómicas, siga sempre as boas práticas de ergonomia do local de trabalho. Consulte o seu Gestor de Saúde e Segurança local para se certificar de que está a cumprir os programas de segurança da sua empresa para evitar ferimentos dos funcionários.

## Segurança em hospitais e aeronaves



Os dispositivos sem fios transmitem energia de radiofrequência que pode afetar o equipamento médico elétrico e o funcionamento da aeronave. Os dispositivos sem fios devem ser desligados sempre que solicitado em hospitais, clínicas, instalações de cuidados de saúde ou pelos funcionários das companhias aéreas. Estes pedidos foram concebidos para evitar possíveis interferências com equipamentos sensíveis.

## Diretrizes de exposição a RF



### Informações de segurança

#### Reduzir a exposição a RF - Utilizar adequadamente

Utilize o dispositivo apenas de acordo com as instruções fornecidas.

O dispositivo está em conformidade com as normas reconhecidas internacionalmente relativas à exposição humana a campos eletromagnéticos. Para obter informações sobre as normas internacionais de exposição humana a campos eletromagnéticos, consulte a Declaração de Conformidade (DdC) da Zebra em [www.zebra.com/doc](http://www.zebra.com/doc).

Utilize apenas o auricular, os cliques de cinto, os estojos e acessórios semelhantes testados e aprovados pela Zebra para garantir a conformidade com a exposição a RF. Se aplicável, siga as instruções de utilização conforme descritas no guia do acessório.

A utilização de cliques de cinto, estojos e acessórios semelhantes de terceiros pode não estar em conformidade com os requisitos de exposição a RF e deve ser evitada.

Para obter mais informações sobre a segurança da energia de RF proveniente de dispositivos sem fios, consulte a secção de normas relativas à exposição e avaliação de RF em [www.zebra.com/responsibility](http://www.zebra.com/responsibility).

#### Dispositivos portáteis ou utilizados no corpo

Para satisfazer os requisitos de exposição a RF, este dispositivo tem de ser utilizado com uma distância mínima de 1.8 cm ou mais do corpo de um utilizador e de pessoas nas proximidades.

Para satisfazer os requisitos de exposição a RF, este dispositivo tem de ser wrist-worn apenas e, quando aplicável, utilizado apenas com acessórios aprovados e testados pela Zebra.

## Fonte de alimentação



**AVISO DE CHOQUE ELÉTRICO:** Utilize apenas uma fonte de alimentação [SELV] com certificação ITE e aprovada pela Zebra com as classificações elétricas adequadas. A utilização de uma fonte de alimentação alternativa invalidará quaisquer aprovações atribuídas a esta unidade e pode ser perigosa.

## Baterias e unidades de alimentação

Estas informações aplicam-se a baterias e unidades de alimentação que contêm baterias aprovadas pela Zebra.

### Informações sobre a bateria



**ATENÇÃO:** Risco de explosão se a bateria for substituída por uma de um tipo incorreto. Elimine as baterias de acordo com as instruções.

Utilize apenas baterias aprovadas pela Zebra. Os acessórios com capacidade de carregamento da bateria estão aprovados para utilização com os seguintes modelos de bateria:

- Modelo BT000262A01 (3.6 VDC, 3350 mAh)
- Modelo BT-000262 (3.6 VDC, 3500 mAh)
- Modelo BT-000362 (3.6 VDC, 5000 mAh)

As baterias recarregáveis aprovadas pela Zebra foram concebidas e construídas de acordo com os mais elevados padrões da indústria.

No entanto, existem limitações quanto ao tempo que uma bateria pode funcionar ou ser armazenada antes de precisar de ser substituída. Muitos fatores afetam o ciclo de vida real de uma bateria, tais como calor, frio, condições ambientais adversas e quedas violentas.

Quando as baterias são armazenadas durante mais de seis meses, pode ocorrer alguma deterioração irreversível na qualidade geral da bateria. Guarde as baterias com meia carga num local seco e fresco e fora do equipamento para evitar a perda de capacidade, a oxidação das peças metálicas e as fugas de eletrólito. Ao armazenar baterias durante um ano ou mais, o nível de carga deve ser verificado, pelo menos, uma vez por ano e carregado até meia carga.

Substitua a bateria quando for detetada uma perda significativa de tempo de funcionamento.

O período de garantia padrão de todas as baterias da Zebra é de um ano, independentemente de a bateria ter sido adquirida em separado ou incluída com o dispositivo onde é utilizada. Para obter mais informações sobre as baterias da Zebra, visite: [www.zebra.com/batterydocumentation](http://www.zebra.com/batterydocumentation) e selecione a ligação relativa a Melhores práticas da bateria.

### Diretrizes de segurança da bateria



**IMPORTANTE** – INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA – GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



**AVISO** – Ao utilizar este produto, deve sempre observar as seguintes precauções de segurança básicas, incluindo:

Não devem existir detritos e materiais combustíveis ou produtos químicos na área onde as unidades são carregadas. É necessário ter especial cuidado quando o dispositivo é carregado num ambiente não comercial.

- Leia todas as instruções antes de utilizar o produto.
- Siga as instruções de utilização, armazenamento e carregamento da bateria que se encontram no manual do utilizador.
- A utilização incorreta da bateria pode resultar em incêndio, explosão ou outros perigos.

Para carregar a bateria do dispositivo móvel, as temperaturas da bateria e do carregador têm de estar entre

0 °C e +45 °C (+32 °F e +113 °F).

Não utilize baterias e carregadores incompatíveis. A utilização de uma bateria ou um carregador incompatível pode representar um risco de incêndio, explosão, fuga ou outro perigo. Se tiver dúvidas sobre a compatibilidade de uma bateria ou de um carregador, contacte o suporte da Zebra.

Não desmonte nem abra, esmague, dobre ou deforme, perfure ou rasgue. As baterias danificadas ou modificadas podem ter um comportamento imprevisível que pode resultar em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.

Um impacto grave resultante da queda de qualquer dispositivo alimentado a bateria sobre uma superfície dura pode provocar o sobreaquecimento da bateria.

Não provoque um curto-circuito na bateria nem permita que objetos metálicos ou condutores entrem em contacto com os terminais da bateria.

Não modifique, desmonte nem volte a fabricar, nem tente introduzir objetos estranhos na bateria, nem mergulhe ou exponha a água, chuva, neve ou outros líquidos, nem exponha a fogo, explosão ou outros perigos.

Não deixe nem guarde o equipamento em áreas que possam aquecer demasiado, como num veículo estacionado ou perto de um radiador ou de outra fonte de calor. Não coloque a bateria num micro-ondas ou secador.

Para reduzir o risco de ferimentos, é necessária uma supervisão próxima quando utilizada perto de crianças.

Respeite os regulamentos locais relativos à eliminação adequada de baterias recarregáveis usadas.

Não elimine as baterias em fogo. A exposição a temperaturas superiores a 100 °C (212 °F) pode provocar uma explosão.

Procure imediatamente assistência médica se uma bateria tiver sido engolida.

Em caso de fuga da bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Em caso de contacto, lave a área afetada com grandes quantidades de água e procure assistência médica.

Se suspeitar de danos no equipamento ou na bateria, contacte a assistência da Zebra para agendar uma inspeção.

## **Marcação e Espaço Económico Europeu (EEE)**

### **Declaração de Conformidade**

A Zebra declara por este meio que este equipamento de rádio está em conformidade com as Diretivas 2014/53/UE e 2011/65/UE.

Quaisquer limitações de funcionamento do rádio dentro dos países do EEE estão identificadas no Anexo A da Declaração de Conformidade da UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível em: [www.zebra.com/doc](http://www.zebra.com/doc).

### **Resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE)**

Para clientes da UE: Relativamente aos produtos no final da vida útil, consulte os conselhos de reciclagem/eliminação em: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

## United States and Canada Regulatory

### Radio Frequency Interference Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.



**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Radio Frequency Interference Requirements – Canada

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

Lorsqu'il fonctionne dans la plage de fréquences 5150- 5350 MHz, cet appareil doit être utilisé exclusivement en extérieur.

### RF Exposure Requirements - FCC and ISED

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of [www.fcc.gov/oet/ea/fccid](http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid).

#### Handheld Devices

To satisfy RF exposure requirements, this device must operate with a minimum separation distance of 1.8 cm or more from a user's body and nearby persons.

Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux radio fréquences, cet appareil doit fonctionner avec une distance de séparation minimale de 1.8 cm ou plus de corps d'une personne.

**Limb-worn Devices**

To satisfy RF exposure requirements, this device must be wrist-worn only and, where applicable use only with Zebra tested and approved accessories.

Pour être conforme à la réglementation relative à l'exposition RF, cet appareil doit être uniquement porté au poignet et, lorsque cela est applicable, utilisé uniquement avec des accessoires testés et approuvés par Zebra.

**Brasil**

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência.

Valores maximo de SAR medidos: 0.34 W/kg

**中国**

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书 [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support)

如果配套使用外部电源适配器，请确保其已通过 CCC 认证



- (一) 符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景，采用的天线类型和性能，控制、调整及开关等使用方法；
- (二) 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；
- (三) 不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；
- (四) 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；
- (五) 如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- (六) 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定；
- (七) 禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径 5000 米的区域内使用各类模型遥控器；
- (八) 微功率设备使用时温度和电压的环境条件：有关支持的工作环境条件，请参阅本指南的最高工作温度以及电池信息和电源信息部分

## 产品中有害物质的名称及含量

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	O	O	O	O	O
电路模块 (Circuit Modules)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	O	O	O	O	O	O
电池 (Batteries)	X	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“x”的技术原因进行进一步说明。)

## Евразийский Таможенный Союз (EAC)

Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.



## México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## 臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

取得審驗證明之低功率射頻器材, 非經核准, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信, 指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作

## 公司資訊

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓



「廢電池請回收」

行政院環保署 (EPA) 要求乾電池製造或進口商，需依廢棄物清理法第 15 條之規定，於販售、贈

送或促銷的電池上標示回收標誌。請聯絡合格的台灣回收廠商，以正確棄置電池。

## 限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱 (Product Description in CHINESE Equipment name)		型號 ( 型式 ) : WT63B0 Model Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	—	○	○	○	○	○
金屬零件	—	○	○	○	○	○
電纜及電纜組件	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物零件	○	○	○	○	○	○
光學與光學元件	○	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
備考 3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.  
Note 2: “O” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.  
Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

## TÜRK WEEE Uyumluluk Beyanı

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

## ประเทศไทย

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ มี อัตราการดูดกลืนพลังงานจำเพาะ (Specific Absorption Rate – SAR) อันเนื่องมาจากเครื่องวิทยุคมนาคมเท่ากับ

- WT63B0 0.25 w/kg

ซึ่งสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ ประกาศกำหนด

## Garantia

Para ler a declaração completa da garantia de produtos de hardware da Zebra, acesse: [www.zebra.com/warranty](http://www.zebra.com/warranty).

## Informações sobre Assistência Técnica

Antes de usar a unidade, configure-a para que opere na rede de suas instalações e execute seus aplicativos.

Se encontrar algum problema no funcionamento da unidade ou no uso do equipamento, contate o Suporte Técnico ou de Sistemas de suas instalações. Se houver um problema com o equipamento, eles entrarão em contato com o Suporte ao Cliente Global da Zebra em [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

## Suporte a Software

A Zebra quer garantir que os clientes recebam o software mais recente a que têm direito no momento da compra do dispositivo para mantê-lo funcionando com os mais altos níveis de desempenho. Para confirmar que seu dispositivo da Zebra contém o software designado mais recente no momento da compra, acesse [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

Verifique o software mais recente em Support > Products ou procure o dispositivo e selecione Support > Software Downloads.

Se na data da compra do seu dispositivo o software mais recente a que você tem direito não estiver disponível, envie um e-mail para a Zebra no endereço [entitlementservices@zebra.com](mailto:entitlementservices@zebra.com) e não se esqueça de incluir as seguintes informações essenciais sobre o dispositivo:

- Número do modelo
- Número de série
- Comprovante de compra
- Título do download de software que você está solicitando.

Se a Zebra determinar que seu dispositivo tem o direito de receber a versão do software mais recente na data de compra do dispositivo, você receberá um e-mail contendo um link que o direcionará para um site da Zebra para você fazer download do software adequado.

## Informações Adicionais

Para obter mais informações sobre como usar o , consulte o Guia do Usuário disponível em: [www.zebra.com/WT6300-info](http://www.zebra.com/WT6300-info).